

# Dear Roosevelt Families:

We are so grateful to have you as partners! We need your continued assistance, this time with Arizona State mandated tests.

This letter is to inform you about Roosevelt School District's plan for upcoming state testing which will take place on various dates during the March 28th through May 20th testing window. These State-mandated tests must be taken in person by students in the grades and groups shown below:

Assessment	Grades	Purpose
AzM2	3rd – 8th	<ul style="list-style-type: none"><li>• Measure grade level understanding in reading, writing and math.</li><li>• Tested population: All students in these grades who don't take alternate assessments as noted in their IEP</li></ul>
AzSCI	5th and 8th	<ul style="list-style-type: none"><li>• Measure science understanding at the check points of 5th and 8th grades in science</li><li>• Tested population: All students in these grades who don't take alternate assessments as noted in their IEP</li></ul>
AZELLA	Kinder – 8th	<ul style="list-style-type: none"><li>• Measure the progress of English language acquisition for students whose primary language is not English.</li><li>• Tested population: All students in these grades who have been identified as English Learners.</li></ul>

In addition to complying with the State of Arizona's requirement to test students in person, we will use students' test results to inform our curriculum planning for 21-22 school year. Please be assured, that we will use more than just State test results to prepare for a successful 21-22 school year! Our plans will also reflect the social-emotional needs and interests of our students, the results of other District assessments, teacher observations, and parent input.

Our plans will be most useful if the assessment results accurately reflect what our students learned well and what we need to focus on helping them learn. We want to make sure our students feel prepared and supported so that they do their best to showcase what they know. You can help us do that!

Please be on the lookout for information from your school and teacher regarding your child's specific testing dates and details. There is no need to pressure your child to cram or excessively study/practice for the exams. Some tips on how you can help prepare your child for testing are:

- Regularly get a full 8-10 hours of sleep, especially before each testing day
- Regularly hydrate, dehydration negatively affects mood and thinking!
- Regularly make time for a healthy breakfast
- Check your school's testing schedule to ensure that your child is present and on time for testing
- Remind students to do their best but not to be anxious about their score
- Talk to students about any anxiety or worry they may feel. If students seem worried, please feel free to share that information with the school counselor, social worker, and/or teachers so we can help.

If there is anything you would like to share or if you have any questions, please reach out to us at the district office or contact the Principal of your school.

Thank you,

*Dani Portillo*

Dr. Dani Portillo  
Executive Director for Teaching and Learning



# Estimadas Familias del Distrito Roosevelt:

¡Les agradecemos por trabajar en equipo con nosotros en la educación de sus hijos! Necesitamos su ayuda continua durante el periodo de evaluaciones estatales obligatorias de Arizona.

Esta carta es para informarles acerca del plan del Distrito Escolar Roosevelt relacionado con las evaluaciones estatales que se llevarán a cabo durante el siguiente periodo: 28 de marzo al 20 de mayo. Estas evaluaciones obligatorias se deben de aplicar en persona a los estudiantes en los grados y grupos abajo mencionados:

Evaluación	Grados	Propósito
AzM2	3ero – 8vo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Medir el nivel de comprensión en lectura, escritura y matemáticas.</li><li>• Población Evaluada: Todos los estudiantes en estos grados a quienes nos se les aplicará una evaluación alternativa como se prescribe en su plan IEP.</li></ul>
AzSCI	5to and 8vo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Medir el nivel de comprensión en Ciencias Naturales en puntos específicos en los grados 5to y 8vo</li><li>• Población Evaluada: Todos los estudiantes en estos grados a quienes nos se les aplicará una evaluación alternativa como se prescribe en su plan IEP.</li></ul>
AZELLA	Kinder – 8vo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Medir el progreso en la adquisición del idioma inglés de los estudiantes cuyo primer idioma no es el inglés.</li><li>• Población Evaluada: Todos los estudiantes en estos grados que han sido previamente identificados como aprendientes del idioma inglés.</li></ul>

Además de seguir los requisitos establecidos por el estado de Arizona en aplicar los exámenes en persona a los estudiantes, los resultados obtenidos informarán la planeación del currículo que se ofrecerá durante el año escolar 21-22. Por favor, tenga la seguridad que también se tomarán en cuenta otros resultados para prepararnos para un exitoso año escolar 21-22. Por favor, tome en cuenta que nuestros planes también reflejarán las necesidades e intereses socio-emocionales de nuestros estudiantes, los resultados de otras evaluaciones a nivel distrito, observaciones hechas por maestros y las recomendaciones de los padres de familia.

Nuestros planes serán más útiles si los resultados de las evaluaciones reflejan con precisión lo que nuestros estudiantes aprendieron eficientemente y en lo que es necesario enfocarnos para ayudarles a mejorar. Queremos asegurarnos que nuestros estudiantes se sientan preparados y apoyados. De esta manera, podrán demostrar de la mejor manera lo que saben. Ustedes pueden ayudarnos a lograr esta meta.

Por favor, esté al pendiente ya que su escuela y/o maestro (a) le mandará información específica acerca de las fechas en las cuales se administrarán estas evaluaciones. No hay necesidad de presionar a su hijo(a) a que estudie o practique para estos exámenes. Abajo encontrará tips para ayudar a su hijo(a) a prepararse para estas evaluaciones:

- Obtener regularmente de 8-10 horas de sueño, especialmente antes de los días de exámenes
- Hidratarse regularmente. La deshidratación afecta de forma negativa el humor y entendimiento.
- Regularmente darse tiempo para tomar un desayuno saludable
- Revise el calendario de evaluaciones de su escuela para asegurarse que su hijo(a) se presente a tiempo para las evaluaciones.
- Recordarle a sus estudiantes que hagan su mejor esfuerzo pero que no sientan ansiedad por sus calificaciones.
- Hable con sus hijos acerca de la ansiedad y/o la preocupación que puedan sentir. Si los estudiantes se ven preocupados, tenga la libertad de compartir esa información con los consejeros escolares, trabajadores sociales y/o maestros para que puedan ayudar a los estudiantes.

Si tiene algo que le gustaría compartir o bien si tiene alguna pregunta, por favor contáctenos en las oficinas del distrito o bien contacte al director(a) de la escuela.

Gracias,

*Dani Portillo*

Dra. Dani Portillo  
Directora Ejecutiva de Enseñanza y Aprendizaje

